

*D

- 183 unt half **im**, daz er kom dâr î̄n,
daz in sît wante hôhen pîn.
sus wart er î̄n verlâzen.
iewederthalp der strâzen
5 stuont **von bovel ein grôziu** schar.
die werliche kômen dar,
slingære **unt** patelirre,
der was ein lengiu virre
unt arger schützen harte vil.
10 **er kôs ouch** an dem selben zil
vil küener scharjande,
der besten von dem lande,
mit **langen starken** lanzen,
scherpfen unt ganzen.
15 Als ichz mære vernomen hân,
dâ stuont ouch manec koufman
mit hâschen unt mit gabilôt,
als in ir meisterschaft gebôt.
die truogen alle **swachen** balc.
20 der küneginne marschalch
Muose in durch si leiten
ûffen hof mit arbeiten.
der was gein wer berâten:
turne **oben** kemenâten,
25 wîchûs, perfert, êrkêr,
der stuont dâ sicherlichen mêr,
denn er dâ vor gesæhe ie.
dô kômen allenthalben hie
ritter, die in enpfiegen,
30 die riten unt giengen.

D Fr15

15 Majuskel D 21 Initiale D

4 strâzen] [straze]: strazen D 5 ein] om. Fr15 6 die] die alle Fr15
17 hâschen] hascent D 18 in ir] [mir]: in ir D 20 marschalch]
malscalch D

*m

- und half, daz er kam dâr î̄n,
daz in sît wante hôhe pîn.
sus wart er î̄n verlâzen.
ietwederthalp der strâzen
5 stuont **bovels dâ ein grôziu** schar.
die werliche kômen dar,
slinger **und** patelirre,
der was ein langiu virre
und dar zuo schützen harte vil.
10 **er kôs ouch** an dem selben zil
vil küener sarjande,
der besten von dem lande,
mit **langen starken** lanzen,
scharfen und ganzen.
15 als ich daz mær vernomen *hân*,
dâ stuont ouch manic koufman
mit hâschen und mit gabilôt,
als in ir meisterschaft gebôt.
die truogen alle **slachen** balc.
20 der künigîn marschalch
muose in durch si leiten
ûffen hof mit arbeiten.
der was gegen wer berâten:
turne **obenân**, kemenâten,
25 wîchûs, perfert, êrkêr,
der stuont dâ sicherlichen mêr,
danne er dâ vor gesæhe ie.
dô kômen allenthalben hie
ritter, die *in* enpfiegen,
30 die riten und giengen.

m n o Fr69

2 in] ir n o · hôhe] grosse n 3 verlâzen] gelossen n geschlossen o 5
bovels] bavelas m panuels o · dâ] do m n o 7 slinger] Slingen o 9
schützen] schussen m (n) schiessen o 10 dem] den o 11 sarjande]
fariande o 13 starken] scharppfen n (o) 14 *Versfolge 183.15-14*
m · scharfen] Scharcken n (o) 15 hân] om. m 16 dâ] Do m n o
· koufman] kouman m 18 meisterschaft] meisterhafft o 19 alle]
allen o 20 künigîn] konig o 21 muose] Muste n 25 wîchûs] Wich
hus m · perfert] perferit m n o · êrkêr] acker n o 26 dâ] do m n o
27 gesæhe] gesehehe m 29 in] om. m

*G

- unde half **im**, daz er kom dâr in,
daz in sît wande hôhen pîn.
sus wart er in verlâzen.
ietwederhalb der strâzen
- 5 **Stuont von bovel ein langiu** schar.
die werliche kômen dar,
slingære, patelirre,
der was ein langiu virre.
- 10 **ouch kôs man** an dem selben zil
arger schützen harte vil,
vil küener sarjande,
die besten von dem lande,
mit **langen scharfen** lanzen,
starken unde ganzen.
- 15 als ich daz mære vernomen hân,
dâ stuont ouch manic koufman
mit hâchen unde mit gabilôt,
als in ir meisterschaft gebôt.
die truogen alle **slachen** balc.
- 20 der küniginne marschalch
muose in durch si leiten
ûf den hof mit arbeiten.
der was gein wer berâten:
turne **obe den** kemenâten,
- 25 wîchûs, perfrit, ârkêr,
der stuont dâ sicherlichen mêt,
danne er dâ vor gesæhe ie.
dô kômen allenthalben hie
rîter, die in enpfiegen,
- 30 die riten unde giengen.

G I O L M Q R Z

5 *Initiale* G **10** *Initiale* I **13** *Initiale* M **19** *Überschrift:* Hie ist parcifal in die stat zv pelrapeire erst komen Z · *Initiale* R Z **25** *Initiale* I **27** *Initiale* O **29** *Initiale* Q

I daz er kom] fur dy konnigyn M · dâr] hin I **2** in sît wande] wande im sît I [im]: in sît wande O · hôhen] hohe R (Z) **3** sus] Allsus Q · verlâzen] gelassen Q **4** ietwederhalb] Jtwerhalb O · der] den M **5** *Stuont von bovel]* stunt bouel I funt vil poûen Q *Stund von volk R · langiu]* grozueu I grosze L langir M lange R **6** werliche] wertliche M (Q) **7** slingære] lingare I Slingen M · patelirre] putelirre G patelirære O vnd pateliere L pantilierere R **8** der] Des Z · langiu] langen I langir M lange R **10** *Versfolge 183.9-10* O L M Q R Z · man] er O L (M) Q R Z **9** arger] Vnde arger O (L) (M) (R) (Z) Vnd argen Q **11** sarjande] sariander L **12** die] der I (O) (L) (M) (Q) (R) (Z) · dem] denn Q **13** scharfen] starchen I O L (M) (R) (Z) · lanzen] glantzen Q **14** starken] sharphen I (O) (L) (M) (R) (Z) **15** ich daz] ich die L ichs Q ich R · hân] hab Q **16** dâ] do Q · ouch] *om.* R **17** hâchen] *om.* (*Platz ausgespart*) I axen R **18** ir] *om.* L **19** die] Sie Z · slachen] salches I **20** der] Dy Q **21** muose] mus I · in] *om.* M · leiten] beleyten Q (R) (Z) **22** den] dem R **23** gein wer berâten] mit [reh* b]: wer beraten O mit wer beraten L **24** obe] uff M **25** perfrit] pfert R · ârkêr] argare L **26** dâ] do O Q **27** danne] ÷anne O · gesæhe] gesche Q **28** dô] Da M Z · kômen] chom I koment L R · allenthalben] ellenthaften I **29** in] in wol L

*T

- unde half **im**, daz er kom dâr in,
daz in sît wante hôhen pîn.
Sus wart er in verlâzen.
ietwederhalb der strâzen
- 5 **stuont von bovele grôziu** schar.
die werliche kômen dar,
slingære, patelirre,
der was ein langiu virre
unde arger schützen harte vil.
- 10 **er kôs ouch** an dem selben zil
vil küener sarjande,
die besten vonme lande,
mit **starken stangen**, lanzen,
scharpfen unde ganzen.
- 15 alsich daz mære vernomen hân,
dâ stuont ouch manec koufman
mit hâtschen unde mit gabelôt,
alsin ir meisterschaft gebôt.
si truogen alle **slachen** balc.
- 20 Der küneginne marschalch
muosen durch si leiten
ûf den hof mit arebeiten.
der was gegen wer berâten:
turne **obe den** kemenâten,
- 25 wîchûs, perfrit, ârkêr,
der stuont dâ sicherlichen mêt,
danner dâ vor gesæhe ie.
Dô kômen allenthalben hie
rîtere, die in enpfiegen,
- 30 die riten unde giengen.

T U V W

3 *Majuskel* T **20** *Majuskel* T **25** *Majuskel* T **28** *Majuskel* T

1 im] in W · kom] kan V **2** in] im V W · wante hôhen] machte hohe W **4** ietwederhalb] die vrouwen an T **5** grôziu] grôze T (U) ein groze V ein lange W **7** slingære] Schlingere vnd W **8** langiu] lange T · virre] verre U virre V **13** starken stangen] starken langen U V langen starcken W **14** scharpfen] Scharpfer V **15** daz] die U **16** dâ] Do U V W · koufman] hoffman W [*]: cofman V **17** hâtschen] [Mi*]: Mit hatzchen V ackesen W **19** si] Die U V W **21** muosen] [mesen]: mvesen T Muz in U **23** wer] ir were W **26** dâ] do U V W **27** dâ] do U V W **28** Dô] Da V · hie] *om.* U